



Všeobecné obchodní podmínky

RU

**pro poskytování refinančních úvěrů bance výrobce a
bance vývozce na financování výroby pro vývoz, bance
vývozce na financování vývozu, bance investora a úvěrů
bance zahraniční osoby, a/nebo bance podílníka
zahraniční osoby nebo bance ovládajícího podnikatele
na financování investic**

Schváleny představenstvem České exportní banky, a.s. dne 24. dubna 2007 pod č.j. 8142/07
a změněny dne 23. srpna 2007 pod č.j.: 17415/07

Česká exportní banka, a.s.
Vodičkova 34, 111 21 Praha 1
Telefon: 222 843 111
Fax: 224 226 162
<http://www.ceb.cz>

Všeobecné obchodní podmínky

RU

pro poskytování refinančních úvěrů bance výrobce a bance vývozce na financování výroby pro vývoz, bance vývozce na financování vývozu, bance investora a úvěrů bance zahraniční osoby a/nebo bance podílníka zahraniční osoby nebo bance ovládajícího podnikatele na financování investic

Česká exportní banka, a.s. (dále jen „**Exportní banka**“) vydává v souladu s § 6 odst. 14 zákona č. 58/1995 Sb., o pojišťování a financování vývozu se státní podporou a o doplnění zákona č. 166/1993 Sb., o Nejvyšším kontrolním úřadu, ve znění pozdějších předpisů, ve znění zákona č. 60/1998 Sb., zákona č. 188/1999 Sb., zákona č. 282/2002 Sb., zákona č. 377/2005 Sb. a zákona č. 23/2006 Sb. (dále jen „**zákon**“) tyto Všeobecné obchodní podmínky, kterými upravuje základní postupy Exportní banky a základní podmínky, které musí být splněny při přípravě a poskytování podpořeného financování formou refinančních úvěrů bance výrobce a bance vývozce na financování výroby pro vývoz, bance vývozce na financování vývozu a bance investora na financování investice a úvěrů bance zahraniční osoby, bance podílníka zahraniční osoby a bance ovládajícího podnikatele na financování investice (dále jen „**Všeobecné obchodní podmínky**“).

1. Úvodní ustanovení

Všeobecné obchodní podmínky se vztahují na výše uvedené podpořené financování bez ohledu na dobu jeho splatnosti.

2. Definice pojmů

Pro účely Všeobecných obchodních podmínek se rozumí:

- a) „**bankou výrobce**“ banka, pobočka zahraniční banky nebo finanční instituce, která poskytuje výrobci refinancovaný úvěr související s výrobou zboží nebo s poskytováním služeb určených pro následný vývoz uskutečňovaný podle smlouvy o vývozu, se sídlem na území nebo mimo území České republiky;
- b) „**bankou vývozce**“ banka, pobočka zahraniční banky nebo finanční instituce, která poskytuje vývozci nebo zahraniční osobě refinancovaný úvěr související s vývozem, se sídlem na území nebo mimo území České republiky;
- c) „**bankou investora**“ banka, pobočka zahraniční banky nebo finanční instituce, která poskytuje investorovi refinancovaný úvěr na financování investice, se sídlem na území nebo mimo území České republiky;
- d) „**bankou zahraniční osoby**“ banka, pobočka zahraniční banky nebo finanční instituce, která poskytuje zahraniční osobě refinancovaný úvěr na financování investice, se sídlem na území nebo mimo území České republiky;
- e) „**banka podílníka zahraniční osoby**“ banka, pobočka zahraniční banky nebo finanční instituce, která poskytuje podílníkovi zahraniční osoby refinancovaný úvěr na financování investice, se sídlem na území nebo mimo území České republiky;
- f) „**bankou ovládajícího podnikatele**“ banka, pobočka zahraniční banky nebo finanční instituce, která poskytuje ovládajícímu podnikateli refinancovaný úvěr na investice, se sídlem na území nebo mimo území České republiky;
- g) „**disponibilní částkou**“ při poskytování prostých úvěrů částka úvěru, snižovaná o celkovou částku již poskytnutých čerpání, a při poskytování revolvingového úvěru úvěrový limit snižovaný o celkovou částku již poskytnutých čerpání úvěru a zvyšovaný o splátky revolvingového úvěru;
- h) „**dlohodobým vývozním úvěrem**“ vývozní úvěr s dobou splatnosti nejméně dva roky, poskytovaný v souladu s podmínkami Konsensu OECD¹;
- i) „**dlužníkem**“ banka výrobce nebo banka vývozce jako příjemce refinančního úvěru, která poskytuje výrobci nebo vývozci nebo zahraniční osobě úvěr na financování výroby pro vývoz nebo na financování vývozních úvěrů, a/nebo banka investora, nebo banka zahraniční osoby nebo banka podílníka zahraniční osoby, a/nebo banka ovládajícího podnikatele jako příjemce úvěru, která poskytuje investorovi, zahraniční osobě, podílníkovi zahraniční osoby, a/nebo ovládajícímu podnikateli úvěr na financování investice;
- j) „**dobou splatnosti**“ časový úsek mezi datem počátku úvěru a datem poslední splátky podle smlouvy o úvěru;
- k) „**dodavatelem**“ osoba, která dodává nebo poskytuje vývozci výrobky nebo služby, které slouží ke kompletaci předmětu vývozu;
- l) „**dodavatelskou fakturou**“ účetní doklad, který vystavuje dodavatel výrobci nebo vývozci za dodávky a/nebo služby, které jsou předmětem financování úvěrem na financování výroby pro vývoz;
- m) „**dodavatelským úvěrem**“ poskytnutí časového odstupu mezi splněním závazku vývozce a povinností dovozce zaplatit vývozci za jeho plnění poskytnuté dovozci vývozcem podle smlouvy o vývozu;

¹ Ujednání o pravidlech pro státem podporované vývozní úvěry (Arrangement on Guidelines for Officially Supported Export Credits)

- n) „**dovozcem**“ zahraniční osoba, která uskutečňuje dovoz z České republiky, tj. zahraniční osoba, v jejíž prospěch vývozce uskutečňuje vývoz na základě uzavřené smlouvy o vývozu; kterou může být i společnost, v níž má vývozce majetkový podíl,
- o) „**exportní pojišťovnou**“ Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s., se kterou dlužník nebo Exportní banka uzavírá příslušnou pojistnou smlouvu na pojištění vývozních úvěrových rizik;
- p) „**fakturou**“ účetní doklad, který vystavuje dodavatel dovozci na úhradu místních nákladů, tj. dodaného zboží a/nebo služeb a který obsahuje především určení (popis) dodaného zboží a/nebo služeb a jeho cenu včetně splatnosti;
- q) „**hodnotou vývozu**“ cena sjednaná ve smlouvě o vývozu, tj. cena předmětu vývozu dohodnutá mezi vývozcem a dovozcem ve smlouvě o vývozu;
- r) „**hostitelským státem**“ území cizího státu, ve kterém má zahraniční osoba své sídlo a do kterého směřuje investice;
- s) „**investicí**“ finanční prostředky nebo jiné peníze ocenitelné hodnoty nebo majetková práva vynaložená na dobu nejméně 3 let právnickou osobou se sídlem na území České republiky, která je podnikatelem podle obchodního zákoníku, za účelem založení, získání nebo zvýšení podílu v právnické osobě se sídlem mimo území České republiky nebo za účelem rozšíření podnikání této právnické osoby;
- t) „**investičním majetkem**“ nemovitosti, zařízení, know-how nebo služby nezbytné pro zahájení, rozšíření nebo zkvalitnění výroby předmětu vývozu;
- u) „**investorem**“ právnická osoba se sídlem na území České republiky, která je podnikatelem podle obchodního zákoníku, která vynakládá investici;
- v) „**kupní smlouvou**“ smlouva sjednaná mezi výrobcem a vývozcem za účelem plnění smlouvy o vývozu. Kupní smlouva obsahuje především určení (popis) dodávaného předmětu vývozu, dodací, cenové a platební podmínky;
- w) „**místními náklady**“ výdaje na služby a zboží, které je nutné vynaložit v zemi konečného určení vývozu v souladu se smlouvou o vývozu nebo smlouvou mezi dovozcem a zahraniční osobou, buď pro uskutečnění vývozu nebo pro dokončení projektu nebo díla, na kterém se vývozce účastní v souvislosti se smlouvou o vývozu, a které nebudou financovány za výhodnějších podmínek, než jsou podmínky, za kterých bude financován vývozní úvěr, přičemž jejich výše nesmí překročit výši hotovostní platby placené dovozcem vývozci v souladu se smlouvou o vývozu. Místní náklady mohou být součástí smlouvy, kterou uzavírá vývozce s dovozcem;
- x) „**odběratelským úvěrem**“ úvěr poskytovaný Exportní bankou na financování smlouvy o vývozu podle smlouvy o úvěru uzavřené s bankou výrobce nebo bankou vývozce jako dlužníkem, která dále poskytuje úvěr na financování vývozního úvěru zahraniční osobě;
- y) „**ovládajícím podnikatelem**“ právnická osoba, se sídlem na území České republiky, která vynakládá investici na dobu nejméně 3 let za účelem založení, získání nebo zvýšení podílu podnikatele se sídlem na území České republiky jí ovládaného v rámci holdingu, jak je tento definován českým právním řádem, v zahraniční osobě nebo za účelem rozšíření podnikání této zahraniční osoby;
- z) „**patentová práva**“ výlučná práva k využití vynálezu, jehož předmět může být vyráběn nebo jinak využíván, na který je udělen patent Úřadem průmyslového vlastnictví a který je řádně zaregistrovaný v České republice v souladu s příslušnými právními předpisy;
- aa) „**platebním stykem a zúčtováním**“ zprostředkování pohybu peněžních prostředků mezi Exportní bankou, dlužníkem, popř. dalšími osobami, zabezpečující realizaci plateb podle smlouvy o úvěru,
- bb) „**počátkem úvěru**“ okamžik stanovený smlouvou o úvěru, který odpovídá podmínkám Konsensu OECD²;
- cc) „**podílníkem zahraniční osoby**“ právnická osoba se sídlem mimo území České republiky, která ovládá zahraniční osobu;
- dd) „**podpořeným financováním**“ střednědobé a dlouhodobé financování a poskytování vývozních úvěrů, úvěrů na financování výroby pro vývoz, úvěrů na investice a na projektové financování a poskytování finančních služeb souvisejících s vývozem za podmínek zákona;
- ee) „**prostým úvěrem**“ úvěr, jehož výše je omezena především disponibilní částkou;
- ff) „**předmětem vývozu**“ zboží (výrobky) nebo služby určené pro vývoz podle smlouvy o vývozu s tím, že předmětem vývozu se pro účely těchto Všeobecných obchodních podmínek rozumí také patentová práva, která jsou nezbytná k tomu, aby příslušné zboží (výrobky) a/nebo služby mohly být vyrobeny, resp. poskytnuty zahraniční osobě;
- gg) „**refinancovaným úvěrem**“ vývozní úvěr nebo úvěr na financování vývozního úvěru poskytnutý dlužníkem vývozci nebo zahraniční osobě podle podmínek smlouvy uzavřené mezi dlužníkem a vývozcem nebo zahraniční osobou při dodržení účelu a podmínek smlouvy o úvěru, nebo úvěr na financování investice poskytnutý investorovi, ovládajícímu podnikateli, zahraniční osobě a/nebo podílníku zahraniční osoby bankou investora,

² Ujednání o pravidlech pro státem podporované vývozní úvěry (Arrangement on Guidelines for Officially Supported Export Credits)

- bankou zahraniční osoby, bankou podílníka zahraniční osoby a bankou ovládajícího podnikatele, na jehož financování poskytuje Exportní banka úvěr;
- hh) **„refinančním úvěrem“** úvěr poskytovaný Exportní bankou bance výrobce nebo bance vývozce, nebo bance investora, tj. dlužníkovi, formou prostého úvěru nebo revolvingového úvěru za účelem refinancování úvěru pro financování výroby pro vývoz nebo úvěru pro financování vývozu, na jehož uskutečnění uzavřel vývozce s dovozcem smlouvou o vývozu, nebo úvěru na financování investice;
- ii) **„revolvingovým úvěrem“** úvěr poskytovaný v rámci úvěrového limitu dohodnutého ve smlouvě o úvěru. Výše čerpání úvěru je omezena především disponibilní částkou;
- jj) **„smlouvou o dodávce“** smlouva, kterou uzavřel dovozce s dodavatelem za účelem poskytnutí služeb a zboží nezbytných pro uskutečnění vývozu nebo pro dokončení projektu nebo díla, na kterém se vývozce účastní v souvislosti se smlouvou o vývozu, resp. v souvislosti s místními náklady;
- kk) **„smlouvou o investici“** smlouva obvykle sjednaná mezi investorem a zahraniční osobou, která upravuje především formu investice a peněžní pohledávky a nároky na finanční plnění v souvislosti se založením, získáním nebo zvýšením podílu investora v zahraniční osobě nebo za účelem rozšíření podnikání této zahraniční osoby nebo jiná smlouva upravující vztahy mezi smluvními stranami při vynaložení investice;
- ll) **„smlouvou o převodu patentových práv“** smlouva sjednaná mezi vývozcem a dovozcem, která obsahuje především určení patentu, cenové a platební podmínky a z jejíhož obsahu vyplývá, že na základě převáděných patentových práv bude poskytováno zboží (výrobky) a/nebo služby zahraniční osobě;
- mm) **„smlouvou o refinancovaném úvěru“** smlouva sjednaná mezi dlužníkem a vývozcem nebo zahraniční osobou na financování nebo poskytnutí vývozního úvěru a/nebo mezi dlužníkem a investorem, nebo ovládajícím podnikatelem, nebo zahraniční osobou, nebo podílníkem zahraniční osoby na financování investice;
- nn) **„smlouvou o úvěru“** smlouva sjednaná mezi Exportní bankou a dlužníkem upravující individuální podmínky poskytnutí úvěru, která stanoví především výši, podmínky a způsob čerpání a splácení úvěru, výši a způsob placení úroků a poplatků, a určuje dokumenty, po jejichž předložení bude úvěr čerpán;
- oo) **„smlouvou o vývozu“** smlouva uzavřená mezi vývozcem a dovozcem o vývozu zboží nebo služeb, nebo o vývozu zboží a služeb, která obsahuje především určení (popis) dodávaného předmětu vývozu, dodací, cenové a platební podmínky, přičemž se za smlouvu o vývozu považuje také objednávka a její potvrzení vývozcem, resp. nabídka a její potvrzení dovozcem, které společně obsahují náležitosti smlouvy o vývozu;
- pp) **„smlouvou s EGAP“** smlouva s exportní pojišťovnou o pojištění vývozních úvěrových rizik podle příslušných všeobecných pojistných podmínek exportní pojišťovny;
- qq) **„úvěrem“**
- a. refinanční úvěr poskytovaný Exportní bankou bance výrobce nebo bance vývozce na financování výroby pro vývoz nebo na financování vývozu formou prostého úvěru nebo revolvingového úvěru za účelem financování výroby pro vývoz nebo financování vývozu,
 - b. refinanční úvěr poskytovaný Exportní bankou bance investora formou prostého úvěru za účelem financování investice,
 - c. úvěr poskytovaný bance zahraniční osoby nebo bance podílníka zahraniční osoby, nebo bance ovládajícího podnikatele, která poskytuje zahraniční osobě, podílníkovi zahraniční osoby a/nebo ovládajícímu podnikateli úvěr na financování investice formou prostého úvěru;
- rr) **„výnosy“** částky plynoucí z investice, které zahrnují především zisky, přírůstky kapitálu, podíly, dividendy, úroky a licenční nebo jiné poplatky;
- ss) **„výrobcem“** fyzická osoba s trvalým pobytem nebo právnická osoba se sídlem na území České republiky, která je podnikatelem podle obchodního zákoníku a která vyrábí nebo poskytuje předmět vývozu určený pro následný vývoz;
- tt) **„výrobou pro vývoz“** výroba včetně nákupu surovin, materiálů, komponentů a služeb určených k výrobě, anebo kompletace předmětu vývozu, na jehož uskutečnění byla uzavřena smlouva o vývozu, jakož i materiálové předzásobení a pořízení investičního majetku;
- uu) **„vývozcem“** fyzická osoba s trvalým pobytem nebo právnická osoba se sídlem na území České republiky, která je podnikatelem podle obchodního zákoníku a uskutečňuje vývoz z České republiky;
- vv) **„vývozem“** dodání zboží nebo poskytnutí služeb nebo dodání zboží a poskytnutí služeb dovozci podle smlouvy o vývozu za účelem užití mimo území České republiky;
- ww) **„vývozní fakturou“** účetní doklad, který vystavuje vývozce dovozci na úhradu vyváženého předmětu vývozu a který obsahuje především určení vyváženého předmětu vývozu a jeho cenu včetně doby splatnosti, resp. doklad, který vystavuje investor zahraniční osobě na zboží a/nebo služby vyvážené za účelem investice a který obsahuje především určení zboží a služeb vyvážených za účelem investice a jejich cenu;
- xx) **„vývozním úvěrem“** dodavatelský úvěr nebo odběratelský úvěr, tj. poskytnutí časového odstupu mezi splněním závazku vývozce a povinností dovozce zaplatit vývozci za jeho plnění poskytnuté dovozci podle smlouvy o vývozu;
- yy) **„zahraniční osobou“** fyzická osoba s trvalým pobytem nebo právnická osoba se sídlem mimo území České republiky, v případě poskytování úvěrů na investice právnická osoba, za účelem jejíhož založení, získání nebo

zvýšení podílu v ní nebo za účelem rozšíření jejího podnikání vynakládá investor nebo ovládající podnikatel investici, resp. Exportní banka poskytuje v souvislosti s tím úvěr;

- zz) „**žádost o čerpání**“ žádost o čerpání úvěru předkládaná dlužníkem Exportní bance podle a) v souladu se smlouvou o úvěru;
- aaa) „**žádost o podpořené financování**“ žádost o poskytnutí podpořeného financování, tj. úvěru, předkládaná dlužníkem podle zákona a v souladu s bodem 5 Všeobecných obchodních podmínek.

Pojmy v tomto článku neuvedené mají význam přiřazený jim zákonem, dalšími ustanoveními Všeobecných obchodních podmínek nebo právními předpisy.

3. Základní podmínky pro poskytnutí úvěru

- 3.1 Úvěr může Exportní banka dlužníkovi poskytnout při splnění především následujících podmínek:
- a) dlužník, resp. vývozce a/nebo investor, a/nebo ovládající podnikatel uzavřel s exportní pojišťovnou smlouvu s EGAP v podobě přijatelné pro Exportní banku a předložil ji, její stejnopis nebo kopii společně s prohlášením o shodě kopie se stejnopisem Exportní bance. Ve smlouvě s EGAP je sjednáno, že práva na výplatu pojistného plnění budou převedena ve prospěch Exportní banky, resp. že smlouva s EGAP je uzavřena ve prospěch Exportní banky, popř. že pojištěným je dlužník a příjemcem pojistného plnění Exportní banka; a/nebo
 - b) dlužník uzavřel s vývozcem, resp. výrobcem a/nebo investorem, a/nebo ovládajícím podnikatelem resp. se zahraniční osobou smlouvu o refinancovaném úvěru, s tím, že dlužník předložil Exportní bance o této skutečnosti prohlášení, jehož součástí jsou následující informace: identifikace smluvních stran, výše refinancovaného úvěru a doba čerpání a splatnosti refinančního úvěru. Dlužník je povinen na základě vyžádání Exportní banky předložit Exportní bance stejnopis nebo kopii smlouvy o refinancovaném úvěru společně s prohlášením o shodě kopie se stejnopisem;
 - c) v případě, že předmětem financování bude převod patentových práv, může být Exportní bankou poskytnut dlužníkovi úvěr při splnění podmínek uvedených v písm. a) nebo b) tohoto bodu Všeobecných obchodních podmínek a po splnění následujících níže uvedených podmínek:
 - ca) vývozce předloží znalecký posudek osvědčující patent a jeho cenu; a
 - cb) vývozce doloží způsobem přijatelným pro Exportní banku, že na základě převáděných patentových práv bude poskytováno zahraniční osobou zboží (výrobky) a/nebo služby,
 - d) v případě, že předmětem financování bude investice, může být Exportní bankou poskytnut dlužníkovi úvěr při splnění podmínek uvedených v písm. a) a b) tohoto bodu Všeobecných obchodních podmínek, má-li investice jednu z následujících forem:
 1. peněžní prostředky,
 2. jiné penězi ocenitelné nepeněžitě hodnoty (především zboží, služby)
 3. majetková práva (především nehmotná práva v oblasti duševního vlastnictví, pohledávky, věcná práva jako jsou hypotéky, zástavy nebo záruky),
to vše za podmínky jejich vynaložení za účelem založení, získání nebo zvýšení podílu investora, resp. podílu podnikatele se sídlem v České republice ovládaného ovládajícím podnikatelem v zahraniční osobě nebo za účelem rozšíření podnikání zahraniční osoby a za podmínky prokázání uskutečnění vývozu, s nímž investice souvisí, není-li refinancovaný úvěr poskytován investorovi nebo není-li úvěr poskytován bance investora.
- 3.2 Výše a podmínky úvěru závisí na zajištění a zabezpečení úvěrových rizik, tj. na podmínkách sjednaného zajištění splácení závazků dlužníka z poskytovaného úvěru nebo na podmínkách smlouvy s exportní pojišťovnou, byla-li sjednána.
- 3.3 Úvěr se poskytuje dlužníkovi výlučně pro účely:
- a) financování výroby pro vývoz (popř. i včetně materiálového předzásobení a investičního majetku) a může být použit na úhradu nákladů této výroby pro vývoz za předpokladu předložení dokumentů uvedených v bodě 3.4 Všeobecných obchodních podmínek. Na základě těchto dokumentů Exportní banka může v odůvodněných případech stanovit limit pro úvěry na financování výroby, vždy však pouze v případech, kdy nebude uzavřena smlouva s EGAP. Dlužník je zavázán ve lhůtě stanovené ve smlouvě o úvěru zajistit prokázání realizace vývozu způsobem v této smlouvě stanoveným. V případě, že tak neučiní, je Exportní banka oprávněna změnit podmínky poskytnutí a dalšího čerpání úvěru nebo jeho splácení, včetně možnosti odstoupení od smlouvy o refinancovaném úvěru; a/nebo
 - b) financování vývozu; a/nebo
 - c) financování investice (se splatností nejméně 3 roky od počátku investice s tím, že splatnost úvěru na investice může být i kratší, bude-li prokázáno, že investor nebo ovládající podnikatel vynakládá investici nejméně na 3 roky, přičemž investor nebo ovládající podnikatel je schopen investici financovat i z jiných zdrojů než z refinancovaného úvěru).

- 3.4 Účel úvěru je prokazován smlouvou o refinancovaném úvěru a dále uvedenými doklady způsobem podle článku 6.1 Všeobecných obchodních podmínek:
- 3.4.1 u úvěru na financování výroby pro vývoz a úvěru na financování vývozu:
- smlouvou o vývozu uzavřenou ve formě a za podmínek přijatelných pro Exportní banku, která může být v případě financování materiálového předzásobení a investičního majetku nahrazena rámcovou smlouvou o vývozu nebo plánem vývozu;
 - vývozní fakturou v případě financování vývozu;
 - příslušným dokladem potvrzujícím uskutečnění vývozu, tj. především vývozní fakturou, nebyla-li již předložena a nákladním listem nebo potvrzením o předání, resp. převzetí předmětu vývozu dle požadavku Exportní banky, tj. zejména jednotným správním dokladem nebo jiným dokladem, vztahujícím se k vývozní faktuře, nebo v případě financování místních nákladů kopií dokladu prokazujícího uskutečnění místních nákladů;
 - kupní smlouvou mezi výrobcem a vývozcem v případě, že příjemcem refinancovaného úvěru je výrobce, nestanoví-li Exportní banka jinak;
 - cenovou kalkulací předmětu vývozu (v případě materiálového předzásobení cenové kalkulace předběžné hodnoty vývozu), nestanoví-li Exportní banka jinak, a
 - cash flow (přehledu čerpání a splácení), nestanoví-li Exportní banka jinak.
- 3.4.2 u úvěru na investice je prokazován účel úvěru:
- investičním záměrem;
 - propočtem návratnosti investice;
 - smlouvou o investici, je-li uzavírána, popř. i jiným dokumentem, dokládajícím založení, získání nebo zvýšení podílu investora v zahraniční osobě nebo rozšíření podnikání zahraniční osoby, v případě investice formou dodávky zboží a/nebo služeb může být účel úvěru prokazován rovněž předložením kopií vývozních faktur, přepravního dokumentu, jednotného správního dokladu nebo jiného dokladu, prokazujícího uskutečnění investice. Smlouva o investici musí odpovídat podmínkám právního řádu země sídla zahraniční osoby. Investor a/nebo ovládající podnikatel získal potřebná povolení orgánů hostitelského státu a tyto byly předloženy Exportní bance;
 - smlouvou o vývozu v případě, že refinancovaný úvěr není poskytován investorovi nebo v případě, že úvěr není poskytován bance investora.
- 3.4.3 u úvěru na financování převodu patentových práv, je účel úvěru prokazován smlouvou o převodu patentových práv a znaleckým posudkem podle bodu 3.1. písm. da) Všeobecných obchodních podmínek a doložením skutečností uvedených v písm. cb) Všeobecných obchodních podmínek.
- Exportní banka bude požadovat předložení dalších dokladů jí stanovených prokazujících účel užití úvěru a refinancovaného úvěru výrobcem nebo vývozcem nebo investorem, resp. ovládajícím podnikatelem. Tím není dotčeno ustanovení bodu 6.1 Všeobecných obchodních podmínek.
- Společně s kopiemi dokumentů k prokázání účelu úvěru je předkládáno i prohlášení o shodě kopie se stejnopisem dokumentů.
- 3.5 Exportní banka úvěr poskytuje a dlužník jej čerpá a splácí a platí úroky a poplatky v dohodnuté měně. Podmínky čerpání a splácení úvěru a placení úroků a poplatků dlužníkem jsou dohodnuty ve smlouvě o úvěru, která není v rozporu se smlouvou o vývozu.
- 3.6 Dlužník je v případě poskytování refinancovaného úvěru věřitelem vývozce nebo zahraniční osoby, resp. investora, ovládajícího podnikatele nebo podílníka zahraniční osoby a nese vždy příslušná úvěrová rizika.
- 3.7 Na poskytnutí úvěru není právní nárok.

4. Podíl hodnoty vývozu vytvořené v České republice

Vyžaduje-li uzavření smlouvy s EGAP prokázání hodnoty vývozu vytvořené v České republice, je vývozce povinen předložit Exportní bance společně se žádostí o podpořené financování prokázání podílu hodnoty vývozu na příslušném formuláři exportní pojišťovny. Prokázání podílu hodnoty vývozu vytvořené v České republice může, není-li sjednáno pojištění vývozních úvěrových rizik, jako podmínku poskytnutí úvěru požadovat i Exportní banka. Způsob jeho prokázání je pak stanoven vnitřním předpisem Exportní banky, která s ním vývozce seznámí. Podíl hodnoty vývozu vytvořené v České republice není povinen prokazovat investor, podílník investora, ovládající podnikatel a/nebo dlužník při poskytování úvěrů na investice.

5. Žádost o podpořené financování

- 5.1 Žádost o poskytnutí úvěru předkládá Exportní bance banka vývozce, a/nebo banka investora, a/nebo ve smyslu definice zahraniční osoby dle zákona i banka ovládajícího podnikatele, a/nebo banka zahraniční osoby, a/nebo banka podílníka zahraniční osoby na řádně vyplněném formuláři žádosti o podpořené financování.
- 5.2 V žádosti o podpořené financování je žadatel povinen uvést především:

- 5.2.1 údaje vyžadované § 7 odst. 2 zákona;
 - 5.2.2 základní údaje o výrobcí, resp. vývozci a dovozci, investorovi, resp. ovládajícím podnikateli (název obchodní firmy, právní forma, atd.), podílníkovi zahraniční osoby a údaje o jejich ekonomické situaci a platební morálce;
 - 5.2.3 další údaje a dokumenty, nezbytné k posouzení schopnosti banky vývozce, banky investora, a/nebo banky ovládajícího podnikatele, a/nebo banky zahraniční osoby, a/nebo banky podílníka zahraniční osoby, vývozce nebo zahraniční osoby nebo investora, resp. ovládajícího podnikatele dostát svým závazkům.
- 5.3 Přílohou žádosti o podpořené financování a její nedílnou součástí jsou především:
- 5.3.1 v případě, že dlužníkem je banka vývozce, a/nebo banka investora, a/nebo banka ovládajícího podnikatele, a/nebo banka zahraniční osoby, a/nebo banka podílníka zahraniční osoby se sídlem v České republice:
 - 5.3.1.1 rozvaha a výkaz zisků a ztrát v plném rozsahu za poslední tři roky;
 - 5.3.1.2 rozvaha a výkaz zisků a ztrát v plném rozsahu za poslední ukončené čtvrtletí;
 - 5.3.1.3 výkaz kapitálové přiměřenosti za poslední tři roky;
 - 5.3.2 v případě, že dlužníkem je banka vývozce a/nebo banka investora, a/nebo banka ovládajícího podnikatele, a/nebo banka zahraniční osoby, a/nebo banka podílníka zahraniční osoby se sídlem mimo Českou republiku:
 - 5.3.2.1 účetní výkazy a zprávy auditora v anglickém jazyce, zpracované mezinárodně uznávanou auditorskou společností minimálně za poslední dva roky;
 - 5.3.2.2 poslední výroční zpráva.
- 5.4 Předložená žádost o podpořené financování je posuzována po stránce formální i věcné.
- 5.5 V případě, že dlužník, resp. vývozce, investor nebo ovládající podnikatel budou sjednávat s exportní pojišťovnou v souvislosti s příslušným vývozním úvěrem, na jehož financování má Exportní banka poskytnout úvěr, pojištění vývozních úvěrových rizik a exportní pojišťovna vyžaduje vyhodnocení vlivu vývozu na životní prostředí v zemi konečného určení vývozu, je dlužník povinen přiložit k žádosti o podpořené financování doklad pro exportní pojišťovnu o vyhodnocení vlivu vybraného vývozu nebo investice na životní prostředí v místě jejich konečného určení.
- 5.6 Nesjedná-li dlužník, resp. vývozce, investor nebo ovládající podnikatel pojištění vývozních úvěrových rizik s exportní pojišťovnou v souvislosti s příslušným úvěrem (s dobou splatnosti nejméně dva roky) a tento úvěr je součástí většího projektu podporovaného mezinárodní finanční institucí a je touto institucí financován nebo zajištěn zárukou nebo pojištěním této instituce, anebo vývoz je dodávkou většího projektu pojištěného exportní úvěrovou agenturou (Export Credit Agency) ze země OECD (dále jen „ECA“) a je též touto ECA pojištěn, je dlužník, resp. vývozce povinen postupovat podle pravidel příslušné mezinárodní finanční instituce nebo ECA, které daný projekt pojišťují. Nevyžadují-li tyto instituce dodržování jiných postupů, postupuje Exportní banka při vyhodnocení vlivu vybraného vývozu na životní prostředí v místě konečného určení podle svých vnitřních předpisů, a vývozci na jeho žádost sdělí podmínky a postup při uvedeném vyhodnocení. V takovém případě je dlužník povinen předat Exportní bance vyplněný dotazník pro vyhodnocení vlivu vývozu na životní prostředí v zemi jeho konečného určení, jehož formulář předá Exportní banka vývozci.

6. Delegation of powers

- 6.1 Dlužník si zajistí předložení dokladů podle bodu 3.4 Všeobecných obchodních podmínek k prokázání účelovosti uvedené v bodě 3.3 Všeobecných obchodních podmínek a při jakémkoliv čerpání úvěru prohlásí, že obdržel a prověřil všechny dokumenty podle bodu 3.4 Všeobecných obchodních podmínek, včetně údajů uvedených v těchto dokumentech a že jsou k datu předložení žádosti o čerpání úplné, pravdivé, platné a účinné.
- 6.2 Dlužník si dále zajistí předložení níže uvedených dokladů:
- a) prohlášení, že výrobcí nebo vývozci nebo investoru, nebo ovládajícímu podnikateli, nebo zahraniční osobě nebo podílníku zahraniční osoby jsou známa ustanovení Úmluvy OECD o boji proti podplácení zahraničních veřejných činitelů v mezinárodním obchodě, a závazek výrobce nebo vývozce nebo investora, nebo ovládajícího podnikatele, nebo zahraniční osoby nebo podílníka zahraniční osoby, že učiní všechna opatření nutná k jejich dodržování;
 - b) dokladu přijatelného pro Exportní banku, že výrobce nebo vývozce nebo investor, nebo ovládající podnikatel nebo, nebo zahraniční osoba nebo podílník zahraniční osoby vyvinul a uplatňuje takové systémy manažerské kontroly, které bojují proti podplácení v souladu s českým právním systémem;
 - c) prohlášení že výrobce nebo vývozce nebo investor, nebo ovládající podnikatel, nebo zahraniční osoba nebo podílník zahraniční osoby ani nikdo jednající jeho jménem jako zprostředkovatel nebyl a ani nebude zapojen do podplácení v příslušné transakci;

- d) prohlášení, že výrobce nebo vývozce nebo investor, nebo ovládající podnikatel, nebo zahraniční osoba nebo podílník zahraniční osoby ani kdokoli jednající jeho jménem ve spojení s transakcí není v současnosti obžalován u soudu ani nebyl soudně odsouzen v období 5 let předcházejících předložení žádosti o podpořené financování ani nebyl předmětem ekvivalentního administrativního opatření za porušení zákonů proti podplácení zahraničních veřejných činitelů kterékoli země;
- e) na vyžádání Exportní banky oznámení totožnosti osob, jednajících jménem výrobce nebo vývozce nebo investora, nebo ovládajícího podnikatele, zahraniční osoby nebo podílníka zahraniční osoby ve spojitosti s transakcí a částku a účel provizí a poplatků, těmto osobám zaplacených anebo dohodnutých zaplatit.
- Dlužník při jakémkoliv čerpání úvěru prohlásí, že od vývozce, resp. výrobce, resp. od investora nebo od ovládajícího podnikatele, nebo od zahraniční osoby, nebo od podílníka zahraniční osoby obdržel a prověřil všechny dokumenty podle bodu 6.2 písm. a) až d), včetně údajů uvedených v těchto dokumentech a že jsou k datu předložení žádosti o čerpání pravdivé a platné.
- 6.3 Dlužník zabezpečí kontrolu správnosti dokladů uvedených v bodě 6.1 a 6.2 Všeobecných obchodních podmínek a údajů v nich obsažených a jejich úschovu.
- 6.4 Dlužník je povinen předložit na vyžádání dokumenty uvedené v bodě 6.1 a 6.2 Všeobecných obchodních podmínek Exportní bance. V případě, že tak dlužník neučiní, je Exportní banka oprávněna změnit podmínky poskytnutí a čerpání úvěru nebo jeho splácení, včetně možnosti odstoupení od smlouvy o úvěru. V případě, že se doložené skutečnosti a prohlášená tvrzení dle bodu 6.2 Všeobecných obchodních podmínek prokáží v budoucnosti po poskytnutí podpořeného financování jako nepravdivá, je Exportní banka oprávněna uplatnit sankce stanovené ve smlouvě o úvěru, neposkytovat další čerpání úvěru a uskutečnit opatření vedoucí k zabezpečení návratnosti již čerpaného úvěru.
- 6.5 Dlužník umožní Exportní bance nebo jí pověřené osobě, popřípadě osobě oprávněné provádět kontrolu poskytování financování Exportní bankou, na jejich vyžádání, kontrolu všech dokumentů souvisejících s poskytnutím úvěru a refinancovaného úvěru.

7. Maximální výše úrokové přírážky

Maximální výše úrokové přírážky dlužníka, tj. banky vývozce nebo banky výrobce nebo banky investora, k úrokovým nákladům, za které získal úvěr od Exportní banky, činí 3 %, není-li to v rozporu s mezinárodními pravidly.

8. Práva a povinnosti Exportní banky

- 8.1 Před uzavřením smlouvy o úvěru, v průběhu čerpání a splácení úvěru je Exportní banka oprávněna vstupovat v jednání se všemi relevantními osobami, orgány a organizacemi. Informace takto získané je Exportní banka oprávněna použít pro vyhodnocování rizikovitosti úvěru a plnění závazků dlužníka podle smlouvy o úvěru.
- 8.2 Exportní banka je oprávněna ověřovat si správnost údajů předkládaných vývozcem či dlužníkem.
- 8.3 Exportní banka je oprávněna provádět kontrolu plnění podmínek smlouvy o úvěru, účelovosti a oprávněnosti čerpání úvěru, a to i prostřednictvím třetí osoby. Dlužník musí umožnit a zajistit, aby Exportní banka, resp. jí pověřená třetí osoba, mohla tuto kontrolu provést. Zároveň dlužník hradí náklady Exportní banky spojené s kontrolou účelovosti a oprávněnosti čerpání úvěru.
- 8.4 V případě, že dlužník nedodrží podmínky sjednané ve smlouvě o úvěru a závazky z ní vyplývající nebo poruší právní předpisy nebo vykáže takové zhoršení finanční a důchodové situace, které ohrozí splnění závazků dlužníkem, je Exportní banka oprávněna uplatnit sankce stanovené ve smlouvě o úvěru a uskutečnit opatření vedoucí k zabezpečení návratnosti čerpaného úvěru.
- 8.5 V případě, že úvěr není čerpán v dohodnutém objemu a době, je Exportní banka oprávněna projednat s dlužníkem a s vývozcem na jeho žádost zpřesnění dalšího čerpání úvěru, není-li ve smlouvě o úvěru dohodnuto jinak a uskutečnit opatření vedoucí k zabezpečení návratnosti dosud čerpaného úvěru dohodnutá ve smlouvě.

9. Práva a povinnosti dlužníka

- 9.1 Dlužník je povinen především:
- 9.1.1 předat Exportní bance všechny jí požadované informace a dokumenty,
- 9.1.2 v případě úvěrů bance zahraniční osoby, bance ovládajícího podnikatele nebo bance zahraniční osoby na financování investic zajistit uzavření smlouvy s EGAP nebo poskytnout Exportní bance dostatečné zajištění a zabezpečení splácení svých závazků z poskytovaného úvěru:
- 9.1.2.1 jestliže Exportní banka poskytuje dlužníkovi úvěr na financování odběratelského úvěru, a/nebo úvěr na financování investic, uzavřít smlouvu s EGAP v souvislosti s vývozním úvěrem a řádně a včas plnit závazky z ní plynoucí
- 9.1.2.2 a/nebo poskytnout Exportní bance dostatečné zajištění a zabezpečení splácení svých závazků z poskytovaného vývozního úvěru,

VOP „RU“ pro poskytování refinančních úvěrů bance výrobce a bance vývozce na financování výroby pro vývoz, bance vývozce na financování vývozu, bance investora a úvěrů bance zahraniční osoby, a/nebo bance podílníka zahraniční osoby nebo bance ovládajícího podnikatele na financování investic

- 9.1.2.3 jestliže Exportní banka poskytuje dlužníkovi úvěr na financování úvěru, kterým dlužník financuje dodavatelský úvěr, zajistit, aby vývozce uzavřel smlouvu s EGAP v souvislosti s vývozním úvěrem a aby řádně a včas plnil své závazky z ní vyplývající.
- 9.1.3 řádně a včas splatit poskytnutý úvěr, splnit další závazky podle smlouvy o úvěru a učinit veškerá opatření potřebná k řádnému splnění svých závazků;
- 9.1.4 informovat Exportní banku o všech změnách, které by mohly mít zásadní dopad na vývozní případ, a o ostatních podstatných skutečnostech, které by mohly mít za následek zvýšení rizikovitosti úvěru, neplnění podmínek smlouvy o úvěru, jakož i o okolnostech ovlivňujících kvalitu zajištění a zabezpečení splácení poskytnutého úvěru;
- 9.1.5 poskytnout Exportní bance dostatečné zajištění a zabezpečení splácení závazků. Způsob a rozsah zajištění a zabezpečení splácení pohledávek z poskytnutého úvěru je dohodnut ve smlouvě o úvěru;
- 9.1.6 je-li dlužníkem banka vývozce se sídlem na území České republiky, je dlužník povinen dodržovat normy a zvyklosti mezinárodního práva, kterými je Česká republika vázána, a ustanovení právních předpisů na ně navazující.

10. Zajišťování platebního styku a zúčtování

- 10.1 Je-li platební styk a zúčtování součástí poskytnutého podpořeného financování, jsou jejich individuální podmínky upraveny smlouvou o vedení účtu, nejsou-li tyto podmínky upraveny smlouvou o úvěru.
- 10.2 Náklady spojené se zajišťováním platebního styku a zúčtování jsou účtovány vedle poplatků hrazených dlužníkem při poskytování úvěru v souladu se sazebníkem cen za poskytované služby, který vydává Exportní banka, a ve výši v něm uvedené, není-li ve smlouvě o úvěru uvedeno jinak.
- 10.3 V souvislosti s poskytováním úvěru provádí Exportní banka pouze bezhotovostní platební styk.
- 10.4 V ostatním se platební styk a zúčtování řídí "Všeobecnými obchodními podmínkami, kterými se stanoví zásady vedení účtů u bank a provádění platebního styku a zúčtování na těchto účtech", které vydává Česká národní banka, "Obchodními podmínkami České exportní banky, a.s., pro zřizování a vedení běžných korunových a devizových účtů" a v zahraničním platebním styku dvoustrannými ujednáními mezi Exportní bankou a zahraničními partnerskými bankami, které vedou pro Exportní banku účty a zajišťují pro ni platební styk a zúčtování v cizích měnách. Exportní banka seznámí vývozce s ustanoveními uvedených dvoustranných ujednání, které se jej týkají.

11. Závěrečná ustanovení

- 11.1 Tyto Všeobecné obchodní podmínky jsou nedílnou součástí smlouvy o úvěru.
- 11.2 Vztahy, které vyplývají z uzavřené smlouvy o úvěru a případné smlouvy o vedení účtu, se řídí právním řádem České republiky, je-li dlužníkem banka se sídlem na území České republiky, nebo právním řádem, na němž se smluvní strany dohodnou, je-li dlužníkem banka se sídlem mimo území České republiky. Při vzniku sporu mezi Exportní bankou s dlužníkem použijí obě strany všech prostředků, aby spor byl vyřešen smírnou cestou. Spory, které nebude možné vyřešit smírnou cestou, budou s konečnou platností rozhodnuty v rozhodčím řízení, které bude vedeno před Rozhodčím soudem při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky v Praze. Rozhodčí řízení bude vedeno v Praze podle pravidel tohoto Rozhodčího soudu třemi rozhodci určenými podle jeho Řádu, je-li dlužníkem banka vývozce se sídlem na území České republiky. Je-li dlužníkem banka se sídlem mimo území České republiky, je příslušnost k řešení sporů sjednána ve smlouvě o úvěru.
- 11.3 Všeobecné obchodní podmínky „RU“ pro poskytování refinančních úvěrů bance výrobce a bance vývozce na financování výroby pro vývoz a refinančních úvěrů bance vývozce na financování vývozu nahrazují
- Všeobecné obchodní podmínky „CD(r)“ pro poskytování refinančních úvěrů bance vývozce na financování vývozu s dobou splatnosti nejméně dva roky,
 - Všeobecné obchodní podmínky „CD(r)“ pro poskytování refinančních úvěrů bance vývozce na financování vývozu s dobou splatnosti do dvou let,
 - Všeobecné obchodní podmínky „F(r)“ pro poskytování refinančních úvěrů bance výrobce a refinančních úvěrů bance vývozce na financování výroby pro vývoz,
 - Všeobecné obchodní podmínky „F2(r)“ pro poskytování refinančních úvěrů bance výrobce a refinančních úvěrů bance vývozce na financování výroby pro vývoz s dobou splatnosti do dvou let,
- všechny schválené představenstvem České exportní banky, a.s. dne 28. března 2006.